

佐藤書一 (29)

明治三十七年九月二日

○運送船、軍需品搭載

運送船上洋丸、搭載ノ軍需品別表之通ニ候條此段及
御報告候也

明治三十七年九月二日

佐世保鎮守府司令長官柴山英八

海軍軍令部長子爵樺山資紀殿

大本

營

0346

土洋丸軍需品搭載種別表

佐世保鎮守府

糧食品之部

一 乾麵包	三千貫目	椎茸	百四十貫目
一 貯藏獸肉		氷豆腐	百六十貫目
コーンビーフ	三百七十二貫目	若布	六十貫目
ロースビーフ	三百七十二貫目	素麵	五十貫目
ポイルトビーフ	三百七十二貫目	梅干	五十貫目
一 罐詰魚肉	千五百五十二貫目	切昆布	六十貫目
一 豆		奈良漬	四十貫目
鶏豆	二百四十貫目	田切干人參	二十貫目
小豆	百六十貫目	田切干牛蒡	七貫目
黑豆	六十貫目	干切干牛蒡	三貫四百文
一 乾物		ソギ干牛蒡	三貫四百文
		切麩	七十貫目

一 麥粉	三百六十貫目	一 火酒	一石九斗二升
一 茶	三十貫目	一 罐詰牛乳	十二貫五百三匁
一 焙麦	六十貫目	一 磨白米	千五百貫目
一 砂糖	三本行		
	二百四十貫目		
一 醬油(上等)	四十貫目		
	三石		
一 酢	一石五斗		
一 凝脂	三十八貫四匁		
一 鹽	百五十貫目		
一 乾菓	五十貫目		
一 胡椒	二貫百匁		
一 芥子	五貫四百匁		

0348

被服品之部									
品名	イノ部	ロノ部	ハノ部	合計					
軍服	四	五〇	五	五九	夏軍服	五	五〇	一〇〇	一〇〇
通常軍服	五	五〇	一〇	六五	夏通常軍服	五〇		六〇	一八一〇
帽		五〇		六〇	帽			一〇〇	一八一〇
襦袢		一〇〇		一一〇	襦袢			一一〇	一八一〇
靴下				五〇	靴下			五〇	一八一〇
折又				五〇	折又			五〇	一八一〇
同業服				五〇	同業服			五〇	一八一〇
事業服				一〇〇	事業服			一〇〇	一八一〇

0349

襟	一線善行章	二線善行章	三線善行章	四線善行章	五線善行章	帽 前 章	一等下士臂章	二等下士臂章	三等下士臂章	一等卒臂章
飾						五				
						一 〇				
	二 五	五 〇	五 〇	三 六	二 七	九	一 五	三 六	三 六	五 四

0350

兵器之部

目

三十二冊加砲通常榴彈炸藥及裝藥夾	一〇
八十年式二十六冊通常榴彈同	八
八十前式二十四冊鋼鐵榴彈同	五
同 通常榴彈同	五
十戸安砲通常榴彈同	六
八十年式十七冊鋼鐵榴彈同	一〇
同 通常榴彈同	三〇
八十年式十五冊通常榴彈同	二四
前式十七冊通常榴彈同	七〇
八十年式十二冊鋼鐵榴彈同	三〇
同 通常榴彈同	五七

安式擊發火管	螺旋摩擦管	開塞火管	二號肥後信管 同	一號肥後信管 爆發管共	安式十五寸彈底信管	十寸安砲堅鐵榴彈 同	舊式十五寸通常榴彈 同	新式四十寸安砲通常榴彈 同	比式十二寸通常榴彈 同	安式十二寸連射砲通常榴彈 同	舊式十二寸通常榴彈 同	前式十二寸通常榴彈 炸藥及裝藥共
二〇〇	三〇〇	四五〇	一九〇	二〇九	一六〇	七〇	〇	〇	五六	一六〇	二〇	三〇

0352

此式 擊發火 管

四十七密重速射砲 鋼鐵彈藥包

同 通常彈藥包

四十七密輕速射砲 鋼鐵彈藥包

同 通常彈藥包

四十七密重速射砲 鋼鐵彈藥包

四十七密重速射砲 鋼鐵彈藥包

生糧品之部

一生牛十五頭

此肉量四百五十貫目

一生野菜

内

人形草

六百八十貫目

一〇〇	一二〇〇	一〇〇〇	一〇〇〇	一〇〇〇	九六〇〇	三〇〇〇
-----	------	------	------	------	------	------

東南
瓜瓜

五百十二貫目
二百三十八貫目

需品

石	晒	生	同	枝	麿	同	衝
餘	木	木		及		突	突
吉	綿	綿	柄	第	粉	蓆	蓆
一 三 三 八 一 六 函	同	反	同	柄 本	吉	枚	枚
四 九 六	一 〇	二 〇 〇	五 〇	五 〇	五 〇	三 米 突 〇 四 八	三 米 突 〇 四 八
笑	甲	刈	洗	綱	帆	帆	帆
濃	板	萱	刷	白打二五密以下	耳	縫	縫
紙	洗	ノ	毛	下	縫	絲	絲
枚	刷	根	個	下	絲	布	布
五 〇 〇	個	吉	個	下	下	米 突 六 号 反 八 号 反 三 号 反 四 号 反	米 突 六 号 反 八 号 反 三 号 反 四 号 反
	一 〇 〇	一 〇 〇	五 〇	一 〇	一 二	一 〇	九 八

西洋紙罫入枚	五〇	唐	絲	五
吸墨紙同	一〇	木綿針本	五〇	
状袋大	五〇〇	旗布 赤白青黄 菱	六一	
同中	一〇〇〇	蜂蠟	三	
同小	二〇〇〇	帆縫針本	三〇	
俵給袋	五〇〇〇	大バタヤン	五〇	
武官考課表	二〇〇	テール鋼 七六密米 米突	三六六	
艦砲射撃成績表	二〇〇	在帆布	八〇	
小銃射撃成績表	六〇〇	火酒給與報告	三〇〇	
ナイフスレット	二〇	紙 美濃十三行全面	二〇〇〇	
ミツキスレット	二〇	同	二〇〇〇	
ツリヤン	三〇	同	二〇〇〇	
スリヤン	四〇	同	五〇〇〇	
麻		同		

同	同	同	支出證書調理用紙 號二 月	同	同	金錢出納規程 號一 月	摘要 紙 日	艦隊摘要 紙 日	消耗兵器報告 日	拔擢名簿 紙 日	罪 紙 半低版 半面 枚
三〇〇	五〇	一〇〇	五〇〇	一〇〇	一〇〇	一〇〇	二〇〇	二〇〇	三三〇	二〇〇	五〇〇〇
肉截刀	肉叉	龍	檢閱日誌摘要報告 冊	辭令書用紙 日	糧食供給與報告 枚	信號日誌 冊	藥水引美濃紙 枚	醫事報告諸罪 紙 號三 月	同 號六 月	同 號五 月	支出證書調理用紙 號四 枚
一〇	一〇	二〇	三〇〇	一〇〇	二〇〇	三〇	二〇〇	五	一〇〇	三〇〇	一〇〇

同	同	同	同	支出證書調理用紙	同	同	金錢出納規程	摘要	艦隊摘要	消耗兵器報告	拔擢名簿	罫紙
第貳號 半面	第貳號 左面	第貳號 右面	第貳號 甲	第貳號 乙	第貳號 甲	第貳號 乙	第貳號 甲	第貳號 乙	第貳號 甲	第貳號 乙	第貳號 甲	第貳號 乙
同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同
三	五	一	一	五	一	一	一	二	二	三	二	五
〇〇	〇〇	〇〇	〇〇	〇〇	〇〇	〇〇	〇〇	〇〇	〇〇	〇〇	〇〇	〇〇
肉	肉	能	領收證用紙	機關日誌摘要報告	辭令書用紙	糧食品給與報告	信號日誌	禁水引美濃紙	醫事報告諸罫紙	同	同	支出證書調理用紙
刀	又	個	枚	冊	日	枚	冊	枚	冊	日	日	第貳號 第貳號 第貳號
一	一	二	三	一	二	二	三	二	五	一	三	一
〇	〇	〇	〇〇	〇〇	〇〇	〇〇	〇〇	〇〇	〇〇	〇〇	〇〇	〇〇
0357										0356		

出刃庖刀	大小	一	石炭小袋	個	三二〇
薄刃庖刀	同	一〇	火夫巾袋	雙	一〇〇
罐切	同	二	汽罐掃除服頭巾	共着	一〇〇
釣ハ鉤ノ誤 アテサレカ	内掛用	個	罐管掃除矢	本	一〇〇
肉截刀	鑢	五	石炭袋	個	五〇〇
ソーブ反入	亞鉸製大	個	金線紗	袋	一〇〇
毛	絲	五	鐵板	枚	三
ソーブ入	亞鉸製小	個	柿間衛帶	袋	二六五〇
鑢油	律	七二〇	石絨衛帶板	枚	六六
白紋油	同	一〇八〇〇	環狀護謨	個	二〇〇
種子油	同	一四四〇	衛帶綱	吉	三〇〇
獸脂	同	一七〇	鐵螺旋釘	同	二〇
紡績絲屑	同	五〇〇	石絨衛帶	袋	三〇

0359

0358

出刃庖刀	大小 一	石炭小袋	個	三二〇
薄刃庖刀	同	火夫巾袋	雙	一〇〇
罐切	同	汽罐掃除服	頭中 共着	一〇〇
釣	内掛用 個	罐管掃除矢	本	一〇〇
肉截刀	鑢 扱	石炭袋	個	五〇〇
ソープロ 入	亞鉦製 大個	金線紗	袋	一〇〇
毛	絲 キ	鐵板	枚	三
ソープロ 入	亞鉦製 小個	柿間衛帶	袋	二六五〇
鑢油	律	石絨衛帶板	枚	六六
白紋油	同	環狀護謨	個	二〇〇
種子油	同	衛帶	綱	三〇〇
獸脂	同	鐵螺旋釘	同	二〇〇
紡績絲屑	同	石絨衛帶	袋	三〇〇

0359 0358

石絨衛帶	二三米	米	三〇	黒塗具	本	二〇〇
同	二六米	同	三〇	安全摺附木	個	二〇〇
彈心衛帶	一三米	同	二九、六四〇	平心	本	一〇〇〇
同	一七米	同	三〇	丸心	同	一〇〇
同	二三米	同	三〇	火繩	把	五〇〇
ガタパーチヤ	同	同	五、九五〇	火止石油	律	五〇〇
硫黄	本	同	五	蠟	大	三〇〇
鐵丸釘	同	同	五〇	洋蠟	本	三〇〇
亞鉛鍍鐵角釘	同	同	一〇	同	小	四〇〇
真鍮螺旋釘	本	同	三〇〇	アルゴール	自	三六〇
鐵角釘	本	同	三〇	同	本	一五〇
鐵螺旋釘	本	同	一〇〇〇	同	一丈五寸	一五〇
白塗具	本	同	三〇〇	護護花邊藥	本	八

0360

六

三

萬

二十七年九月三日

下士卒寒防用トシテ毛織ジャケット外

迄廉給與相成度件

一毛織 ジャケットノ類

但下士卒総負

一哨兵用ノ手袋 (紋羽製ノ類)

但永兵部下士卒

朝鮮地方ハ嚴冬永給之候ニ至レハ寒氣劇烈ニシテ定規ノ

制服ノミニテハ何分寒氣ニ堪ヘス為ニ病者ヲ生スルノ虞有

之矣余從軍下士卒一般ノ寒防用トシテ前記ニ品々

著此際特別ヲ以テ部下附相成候ハ該義相成ホ此段

上申ス

大木 營

二十七年九月三日

大臣家

長官

大本營

0364

二十七年九月三日

貸與毛布準備，件

當地方追々冷氣相加り、性付下士卒寒、
用貸与毛布要求、際ハ佐世保鎮守存、
之ニ應セリ、梯隊ノ其第ハ達置相成、
上申候也

明治廿七年九月三日

伊東聯合長官

西鄉大臣宛

大水營

0365

廿七年九月六日

當國沿岸ニ於テ我海軍艦隊ノ糧食等及軍需品供給ニ爲ノ
併ニ風浪ヲ避クルノ目的ヲ以テ臨時集合碇泊地ヲ要スル場
合有之矣明豫ノ沿岸及嶋嶼ノ朝鮮官吏ヲシテ我艦隊ニ對シ
新水其他必需ノ要求ニ應ジ懇切ヲ盡サシメ且ツ我艦隊ノ碇泊
ハ金ク一時ノ事ニシテ毫モ侵掠ノ意ヲ有セサルハ勿論ノ事ナカラ
爲念之ヲモ同時ニ朝鮮政府ヨリ公布可致様外務大臣ノ訓令依リ
當國外務衙門ハ及照會矣處別壽治岸各官宛開文を通
送付致来矣付不取敢貴官ヲ經テ我艦隊所在地ニ轉送致夜
貴問可然即取計相成夜尤モ同開文ハ高ノ教通ヲ要シ矣義
ニ有之矣ハ即申越次才其筋ノ請求之上即送附可申矣此段
申進矣也

明治廿七年九月六日

在京城

特命全權公使大島圭吉

在仁川

海軍少佐新納時亮殿

0367

二十七年九月十日

御度下各艦准士官以上一般ニ生糧品欠乏ニ際シ御購入ノ
便法無之趣ニ別紙寫之通り再ニ經理局へ往復ニ未遂ニ
良法ヲ得ル能ハス就テハ今般酒保設置相成矣ニ付テハ今
後ハ是迄ノ如ク御差支無之義ト存矣得共右ニテ又矢張
御差支有之義ナハ悉皆現品結與之義ハ差支無之ニ付
其旨御申越相成ヌ別紙相添此段及御照會矣也

明治三十七年九月十日

佐々木世保鎮守府監督部長

敷島聯合艦隊參謀長殿

軍七

(29)

九月三十日

佐鎮長官ヨリ

○ 第三回軍需長

相續九第三回軍需長搭載種別表

大本營

0370

軍七

(29)

九月廿三日

佐鎮長官

○門司丸身三四軍需品

運送船門司丸身三四軍需品格載種別表

大本 秋宮

0371

軍七

(29)

九月二十六日

佐世保柴山長官

○萬國丸身二面、軍需品

運送船萬國丸身二面搭載軍需品報告

人本

0372

佐藤書一(29)

明治三十七年九月三十日

○運送船軍需品搭載報告法

運送船軍需品搭載表ハ爾來道々大本營、御報告
相成度此段申進候也

明治三十七年九月三十日

大本營海軍參謀官

佐世保鎮守府司令長官柴山矢八殿

大本營

0373

軍七

(29)

十月八日

井上吳鎮長官ト

○加賀丸

加賀丸雨天ニテ積^積採取ラズ且大草積揚場取設ケ事ノ
為ニ延引由懸ハ凡リ十日ノ見込

大
本
營

0374

軍七

(29)

十月九日

前田軍務局房二課長へ

○ 殫菜

十五冊銀鉄桶殫三百八十代菜葉六百代無烟火菜千三
百九十二冊銀鉄桶殫二千二百七十代同菜葉二千四百
無烟火葉二千八百九十代橫須賀貝澤着直三佐世保
鎮守府吳鎮守府二運送手配中委細部便

大 本 營

0375

軍七

(29)

十月十五日

栗山佐鎮長官

○ 相模九隊四回軍需品

相模九隊四回軍需品搭載程別表

人本營

0376

軍七

(29)

十月十五日

柴山佐領長官ヨリ

○土洋九段二面軍需品

土洋九段二面軍需品搭載種別表

入本營

0377

29.

廿七年十月三十一日

本府管内各港へ水雷艇用トシテ臨時石炭需品用潜セシメ
置矣處大記ノ所大ハ實際ニ必要ニ付今用撤去矣ニ付
各水雷艇隊長へ夫々即通達相成矣様致度此段申進
要也

二十七年十月三十一日

植村佐也係鎮守府参謀長

駿島聯合艇隊参謀長殿

知事 親島中川子博 山川

對外三浦灣

大本營

0378

廿七年十月二十日

宣戰以來英國炭購入方困難ヲ極ノ各艦船ハ十分供給相成兼
 英處今般經理局ニ於テ八十噸程購入不日當地へ到着之筈
 而シテ尚ホ引続キ購入田送スヘキ旨該局長ヨリ通報有之就テ
 ハ今後各艦船供給用トシテ運送船へ搭載スヘキ石炭ハ和
 炭炭炭共各等分ノ割合ヲ以テ搭載（或ハ一艘ノ運送船ニ和炭ノ三搭
 搭載スル等ノ類ヲ）供給致英条大探師承知相成度矣也

明治廿七年十月二十日

柴山佐世保鎮守府司令長官

伊東聯合艦隊司令長官殿

大本 營

軍七 (29)

十月二十三日

佐鎮長官卜

○玄海丸房七回軍需品搭載

玄海丸房七回軍需品搭載種別表

入本 出

0380

軍七

(20)
(29)

十月廿六日

柴山佐鎮長官

○千代丸房五田軍需品運搬

運送船千代丸房五田軍需品搭載種別表

大本營

0381

軍七

(29)

十月廿七日

柴山佐鎮長官

○萬國九房三回軍需品運搬

萬國九房三回軍需品搭載種別表

入本營

0382

軍八

(29)

土月十日

柴山佐鎮長官

○朝顔丸軍需品搭載運搬

運送船朝顔丸身三面軍需品搭載種別表

大本營

0383

軍八

(29)

土月土日

柴山佐領長官

ト

○玄海丸軍需品搭載

通送船玄海丸第八回軍需品搭載種別表

大本營

0384

廿七年十月十一日

電報訳文

聯合艦隊ニ供スル為ニ假根拠地ニ送りタル軍需品ハ終
 ヲ大連灣ニ回送スル事ニ取計フハ此石炭ハ貯蓄所ノ
 有無ニ拘ハラス出来得ル大ケ充分ニ全所ニ送ル可シ
 廿七年十月十一日午後二時四十分至

大本營

西郷海軍大臣

大山司令長官宛

大本營

後三 (29)

十一月十七日

○大連湾及旅順、炭水供給船

海軍大臣宛

軍令部長

大連湾及旅順口之西港占領之上、陸地ヨリ軍艦之石炭
及飲料水等供給之爲メ、大ニ艀舟至急新造之上、回
廻送方、取計有之度、此致及商議、候也

一 石炭運搬用艀舟

冬拾艘

但、石炭冬拾噸乃至五拾噸、石炭ヲ搭載シ得ルモノ

一 水船

拾艘

但、五拾噸以上之飲料水ヲ運搬シ得ルモノ

大 本

海軍

0386

命訓 (6) (29) 十月十八日

○西京丸ヲ炭水供給船ニ用ヒラン

余令

西海艦隊報知艦西京丸ヲ以テ当分ノ内聯
合艦隊ヘ消息及石炭ノ供給ヲ兼テサシム
ヘシ

明治廿七年十月十八日

大木 啓

聯合艦隊司令長官カ

大木 啓

0387

軍八

(29)

土月十八日

柴山佐領長官

○伊勢丸、軍需品運搬

運送船伊勢丸身面軍需品搭載種別表

大本營

0388

軍八

(30)
(29)

十月廿二日

栗山佐鎮長官

○相模九軍需品運搬

相模九軍五回軍需品搭載種別表

大
本

抄

0389

軍人

(29)

十月廿八日

佐領長官

○萬國九軍需品運搬

運送船万回九身四回軍需品搭載種別表

大木 啓

0390

廿七年十一月三十日

空石炭袋及空ハ之義ハ運送船歸港之都度之ヲ需呈庫ニ
返納之筈ニ有之矣處實際ニ於テハ運送船便ニテ返納數不
多然ルニ右之内石炭袋ハ其原料ナル帆布現ニ内國ニ欠乏シ
告ケ又ハニアリテモ一度限り是ヲ廢物トシテ矣義ハ莫益之
義ニ付兩面共可成納各運送船歸港之便ニ托シ返納之
事ニ各船舶ハ夫々指示達相成至梯致度此段ナリ
貼力多也

宣統元年十二月廿一日

結之皆依世保能支付此部是

教条主义和经验主义

大本營

臨要二

(29)

一月七日

〇二千噸以上石炭集積船取調ノ件

電

信

二千噸以上ノ石炭用集積船々大連湾ニ停泊中ニ
之ヲ夕中見出右ニ通スル集積船即船會社等ニナ
キヤ御取調通知アリタレ
明治十八年一月七日

角田海軍少佐

佐野實務局長ニ部長ハ

大本營

0392

臨要二

(29)

一月八日

○ 大連湾石炭倉庫船ノ件

大連湾石炭倉庫船ノ件日本郵船会社ニ同合セ
タルニ目下本邦沿海ニハナケレドモ或ハ支那
沿海ニハ之レナモトモ計ラシズトノ一モテ明
日頃返着アル筈然ルニ二千噸位運送船一隻ヲ
以テ右倉庫船ニアテ、ハ如何其ナレバ借入
ヲ見込ノモノアリ又借入料ニ於テ大差ナモ表
向御照会アラバ手順付分

一月八日

海軍省軍務局佐双少三調長

大 本 營

0393

陸要二

(29)

一月十五日

○ 石炭運搬船及水船竣工ノ見込向合

大連湾及旅順口用石炭運搬船及水船ノ同時竣工
ノ見込十九ヤ至急区要アリタニ

二十八年一月十日

角田 海軍奉務長

出可ニ賜看

佐江沙三澤長花

大本

營

0394

臨要二²⁹一月十日

○石炭運送船及水船製造期見込

旅順口及大連湾用石炭運送船十五艘水船五隻
旅順口に於て組立スル船二隻横須賀に於て水造リ
製造十月半五隻二月下旬十艘三月半五隻
成積三隻三得八見込

一月十日

佐賀局分三博

大木 營

0395

摘要二

(29)

一月十八日

○ 石炭袋向合セノ件

電信

目下海軍ニ於テ使用スル石炭袋ノ価額ハ幾何ナリヤ又一袋ニ何斤入ルヤ業知致シタレ

明治廿八年一月十八日角田海軍参謀官

川口経理局長殿

大本營

0396

臨要二

(29)

一月十九日

石炭袋ノ付

石炭袋ハ、船艀ニテ已ニ使用中ノモノ五万部百
六十枚各需品庫ニ貯蓄中萬四千二百二十枚
内修理ヲ要スルモノ一万五千二百二十五枚又
一袋ハ六十部口ガラヒ六十五部口ガラヒノ各種ナリ

一月十九日

海軍省川口経理局長

自由多博心

大本營

0397

臨要二

(29)

一月廿日

○ 雇入石炭庫代用艇ノ件

今田雇入ニタ入石炭庫代用艇奈良丸ノ何日迄
世保へ向ヶ出帆ノ豫定ナラヤ

廿八年一月廿日

角田海軍大佐

川口經理局長宛

返電アリ

廿五日午後ノ答ト返電セリ

大本營

0398

臨要二

(29)

一月廿六日

○ 蒸涌水機二台
関スル件

電信

蒸涌水機二台ハ晚クトモ三月中旬迄ニハ出
来スルヲ要ス右御舎ノ上御冬力アリタシ

角海軍参謀官

八洲陸軍房二課長宛

大本營

0399

海報

(29)

廿六年四月十二日

○佐敷湾概況報告

安原次佐

陸路ヨリ

佐敷湾ニ至ル海回ニ中城當時ノ概況左ノ如シ

石炭庫二棟

一棟ニ炭量千五噸ヲ容ル

二棟トモ未タ材量ノ到着セサルモノ立前ニ出ス

阜頭

長百間石並

周圍ノ石垣及上面ノ敷石等未ハ出ス

水溜

容量五百噸

周圍ノ鍊瓦略出ス

水源ハ海岸ヲ距ル九ノ千二百間地ニ二所アリ一所ハ昼夜ニ凡

七十噸ノ水量ヲ得他ノ一所ハ水量甚タ少シ然レモ此處一所ノ水原

地ヨリ凡百六十間ヲ距ル地ニ於テ一水原ヲ發見シ水質極メテ善

良ニシテ水量多ク一昼夜凡四百噸ヲ得(シト云)

以上ノ建築ハ本月廿日頃迄ニハ悉皆出来ヌ(才見込ナリト云然レモ
 残餘ノ材量到達ノ都合ニヨリ尚ホ數日ヲ要ス(レトノコトナリ目下出
 征地ニ於テ最モ心算ナルハ水ナルヲ以テ可成コノ準備ヲ急カレ度候
 本港ヨリ首里ヲ經テ該地ニ到ル道程ハ我々三里ニシテ首里ヨリ先キ一
 里強ハ坂路多シト虽氏道中ニ間乃至三間ニ至テ四道ヲ改テ其レ
 ヲリ佐敷灣ニ迄フテ新里村新里村ノ新築セシニ至ルハ四道ノ修ナルヲ
 以テ要シ、依テ此道路を新時改良サスニ至レハ那覇ヨリ料食ノ運
 搬上ニ便利ナルハシ

四月十日

那覇港 招 嶋

安原 少佐

追テ本船ノ機関ニ欠々故障有ニ候爲メ明十三日出港可相成候